

ICS 01.080.99; 47.020.01

Ersatz für
VG 81226-6:2004-05Supersedes
VG 81226-6:2004-05

**Kennzeichen und Kennzeichnungsschilder —
Teil 6: Kennzeichnungen für Sanitätseinrichtungen;
Text Deutsch und Englisch**

Signs and markings —
Part 6: Signs for medical equipment;
Text in German and English

Signes et plaques de marquage —
Partie 6: Signes pour équipement sanitaire;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 16 Seiten
Total extent 16 pages

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Maße und Zeichen für Sanitäts-Schilder (SS)	8
3.1 Schilder SS	8
3.2 Schild, Richtungspfeil RSS1	12
3.3 Rotkreuz-Zeichen	12
4 Internationale Sanitätsschilder.....	13
5 Werkstoff, Ausführung	14
5.1 Schilder im Schiffsinnen.....	14
5.2 Schilder am Schiffsäußeren.....	14
6 Schrift.....	14
7 Anbringung.....	14
8 Kennzeichnung	14
9 Bezeichnung.....	16
9.1 Schild SS.....	16
9.2 Schild, Richtungspfeil	16
Literaturhinweise	16

Bilder

Bild 1 — Beispiel für Schild, einzeilig	8
Bild 2 — Beispiel für Schild zweizeilig.....	9
Bild 3 — Schild, Richtungspfeil.....	12

Tabellen

Tabelle 1 — Zeichen für Schilder SS.....	10
Tabelle 2 — Internationale Sanitätsschilder.....	13

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Dimensions and marking for medical signs (SS)	8
3.1 SS signs	8
3.2 Sign, directional arrow RSS1	12
3.3 Red Cross sign	12
4 International medical signs	13
5 Material, design	15
5.1 Signs on the inside of the ship	15
5.2 Signs on the outside of the ship	15
6 Typeface	15
7 Mounting	15
8 Marking	15
9 Designation	16
9.1 SS sign	16
9.2 Sign, directional arrow	16
Bibliography	16

Figures

Figure 1 — Example for sign, one-line	8
Figure 2 — Example for sign, two-line	9
Figure 3 — Sign, directional arrow	12

Tables

Table 1 — Marking for SS signs	10
Table 2 — International signs for medical equipment	13

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuss NA 132-05-03 AA „Kennzeichnungen“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Produktnorm für den Bereich Kennzeichen und Kennzeichnungsschilder.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 81226 *Kennzeichen und Kennzeichnungsschilder* besteht aus:

- *Teil 1: Übersicht, allgemeine Angaben*
- *Teil 2: Sicherheitskennzeichnung*
 - *Beiblatt 1: Darstellungen*
- *Teil 3: Schilder und Zeichen für die Schiffssicherung*
- *Teil 4: Raumbezeichnungsschilder*
- *Teil 5: Schilder für Geräte und Armaturen*
- *Teil 6: Kennzeichnungen für Sanitätseinrichtungen*
- *Teil 8: Kennzeichnungsanhänger*
- *Teil 9: Peiltafeln*
 - *Beiblatt 1: Beispiele für Peiltafeln*
- *Teil 10: Bodennahes Sicherheitsleitsystem (SLS)*

Änderungen

Gegenüber VG 81226-6:2004-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel geändert;
- b) neuer Abschnitt „internationale Sanitätsschilder“ hinzugefügt;
- c) englische Fassung hinzugefügt;
- d) redaktionelle Änderungen vorgenommen.

Frühere Ausgaben

VG 81226-6: 1992-05, 2004-05

Foreword

This standard has been prepared by *Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN*, Technical Committee NA 132-05-03 AA "Designations".

This standard is a product standard in the field of signs and markings.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 81226 *Signs and markings* consists of:

- *Part 1: Overview, general information*
- *Part 2: Safety marking*
 - *Supplement 1: Representations*
- *Part 3: Mark-plates and markings for damage control*
- *Part 4: Label plates for spaces/compartments*
- *Part 5: Mark-plates for devices and armatures*
- *Part 6: Signs for medical equipment*
- *Part 8: Tags*
- *Part 9: Gauging plates*
 - *Supplement 1: Examples for gauging plates*
- *Part 10: Low-location lighting system (SLS)*

Amendments

The following amendments have been made in comparison with VG 81226-6:2004-05:

- a) title has been changed;
- b) new clause with international signs for medical equipment has been added;
- c) the English translation has been added;
- d) editorial amendments have been made.

Previous editions

VG 81226-6: 1992-05, 2004-05